

Copyright

© 2015 Sanford, L.P. Minden jog fenntartva.

A Sanford, L.P. előzetes írásos engedélye nélkül a jelen dokumentum és szoftver egyetlen része sem reprodukálható vagy továbbítható semmilyen formában, módon és eszközzel, és nem fordítható le más nyelvre.

A „Sans” a DejaVu betűtípusa. A DejaVu betűtípusai a Vera betűtípusokon alapulnak, amelyek szerzői joga a Bitstream, Inc. tulajdona. A DejaVu betűtípusok Arev betűtípusokból importált karakterképeinek szerzői joga Tavmjong Bah tulajdona. Minden jog fenntartva.

Védjegyek

A DYMO és az XTL védjegy vagy bejegyzett védjegy az Egyesült Államokban és más országokban.

Rövid útmutató

Ez az útmutató leírja az XTL™ 500 feliratozó gép néhány jellemzőjét. Kérjük, a feliratozó gép használatának elkezdése előtt olvassa el az alábbiakat.



A feliratozó gép teljes körű információit az XTL™ 500 *Használati útmutató* tartalmazza, amelyet az alábbi helyekről tölthet le:

- **support.dymo.com**
- A DYMO ID™ szoftver **Súgó** menüjéből (ingyenes letöltés)
- a QR kóddal letöltheti a mobil eszközére.



A feliratozó gép regisztrálása

A feliratozó gépet regisztrálhatja az interneten a **www.dymo.com/register** weboldalon. A regisztrálás során szüksége lesz a sorozatszámra, amely a feliratozó gép címkerekeszének fedele alatt található.

A regisztrálás az alábbi előnyökkel jár:

- értesítést küldünk e-mailben az új szoftverfrissítésekről
- speciális ajánlatokat és új termék-bejelentéseket küldünk



Töltse le a DYMO ID™ szoftver legújabb verzióját a DYMO webhelyéről:
support.dymo.com.

Amikor van frissítés a szoftverhez és a feliratozó géphez, a DYMO ID™ szoftver értesíti ezekről.

A feliratozógép kicsomagolása

A feliratozógépet csak a szoftver telepítésének befejezése után csatlakoztassa a számítógépre.

- 1 Csomagolja ki a feliratozógépet és tegye el a csomagolóanyagokat.
- 2 Győződjön meg róla, hogy az 1. ábra szerinti összes összetevő megvan.



1. ábra

A csomag tartalma

- | | | |
|--|-----------------------------------|---|
| 1 XTL 500 feliratozógép | 4 USB kábel | 7 Rövid útmutató |
| 2 Lítiumpolimeres akkumulátor (behelyezve) | 5 Táphálózati adapter és tápkábel | 8 XTL™ címkekazetták (a darabszám és típus változó lehet) |
| 3 Hordtáska | 6 Szoftverletöltési kártya | |

A címkekazetta

A feliratozógéphez DYMO XTL™ címkekazetták valók, amelyek számos szélességben és anyagból kaphatók, többek között folyamatos szalag és előre méretezett címkék formájában is. A **www.dymo.com** webhelyen megtalálja a címkekazetták beszerzésére vonatkozó információkat.

- 1** Nyomja meg a feliratozógép tetején lévő gombot és emelje fel a rekesz fedelét. Lásd: 2. ábra.
- 2** Ügyeljen, hogy a címkeszalag feszes legyen a kazetta szájánál, és hogy a címke áthaladjon a címkevezetők között. Lásd: 3. ábra.
A szalag megfeszítéséhez forgassa a visszacsévlőt a kazettán nyílal jelezett irányban.

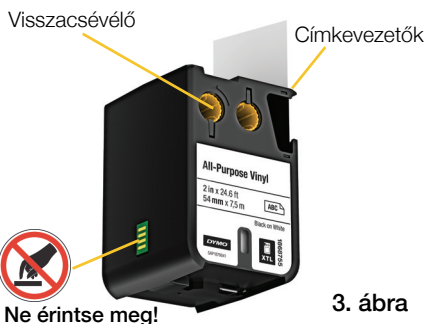


Ne érintse meg a címkekazetta oldalán lévő elektronikus lapkát.

- 3** Helyezze be a kazettát, és határozottan nyomja, amíg a helyére nem kattann.
- 4** Zárja le a rekesz fedelét.



2. ábra



3. ábra

Az akkumulátor feltöltése

A feliratozó gép újratölthető lítiumpolimeres (LiPo) akkumulátorról működik.

A feliratozó gép behelyezett és részben feltöltött akkumulátorral kerül forgalomba.

A feliratozó géppel együtt szállított tápadapter az akkumulátor feltöltésére szolgál.

Az akkumulátor mintegy 1,5 óra alatt tölthető fel teljesen.

- 1 Emelje fel és forgassa az óramutató járásával egyező irányban a feliratozó gép oldalán lévő csatlakozófedelelet. Lásd: 4. ábra.

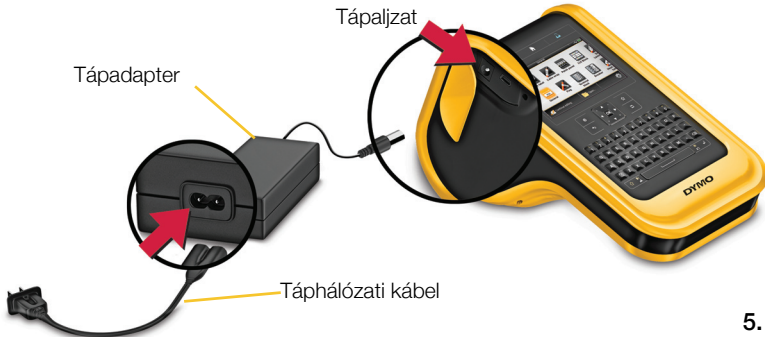
Emelje fel és forgassa
óramutató szerint



4. ábra

- 2 Dugja be a táphálózati kábelt a tápadapterbe. Lásd: 5. ábra.

- 3 Csatlakoztassa a tápadapter dugóját a tápaljzatba, majd csatlakoztassa a táphálózati kábelt egy fali aljzatba. Lásd: 5. ábra.



5. ábra



Feltétlenül olvassa el a lítiumpolimeres akkumulátorra vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket (25. oldal).

Az első címke nyomtatása

Az első bekapcsolás után a szoftver kéri, hogy válassza ki a nyelvet és a mértékegységet. Ezek a választások mindaddig érvényben maradnak, amíg meg nem változtatja őket.

- 1 A  gombot megnyomva kapcsolja be a feliratozógépet.
- 2 Szükség esetén változtassa meg a nyelvet és a mértékegységet, amikor a program erre felszólítja.



- 3 Koppintson az  **Általános** gombra, majd válassza ki a címke tájolását és hosszát.

Ide koppintva módosítsa a szöveg méretét és stílusát

- 4 Írjon be egy szöveget.
A  gombra koppintva igény szerint megváltoztathatja a szöveg méretét és formázását.

Írjon be szöveget



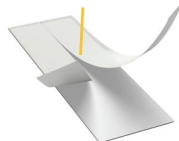
- 5 Nyomtatáshoz nyomja meg a  gombot. A címkevágás automatikusan megtörténik.

A  gombot lenyomva tartva módosíthatja a nyomtatási és vágási beállításokat.



- 6 Húzza le a címke hátoldalát, felfedve a ragasztót, majd helyezze fel a címkét tiszta, száraz felületre.

Válassza le a hasított hátoldalt



Folyamatos címkék

Válassza le a címkét a védőpapírról



Előre méretezett címkék

A feliratozógépet részletesen ismereti a support.dymo.com címen található Használati útmutató.

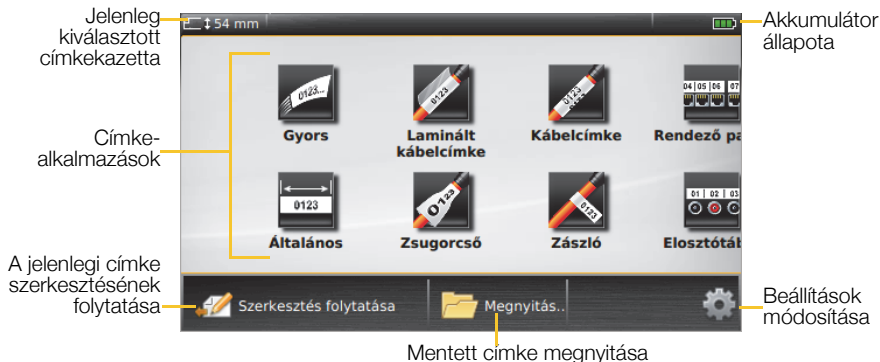
Ismerkedés a feliratozógéppel

Ismerkedjen meg a feliratozógép mutatott tulajdonságaival.

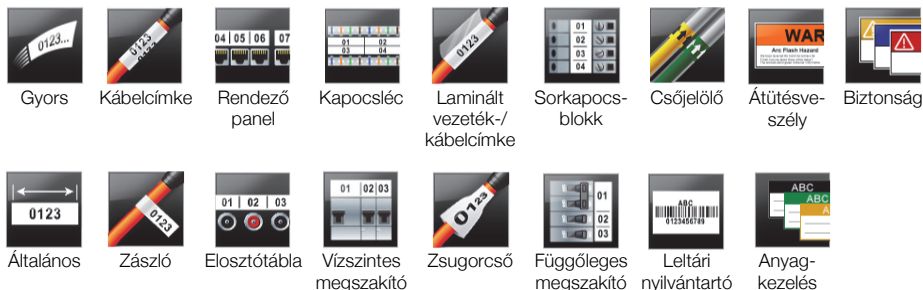


- | | | |
|--|--------------------------------------|------------------------------|
| 1 Be/Ki
(Nyomtatás elvetése) | 7 Visszatörleszt/Törlés | 13 Caps lock |
| 2 Főoldal | 8 Return | 14 Navigálás |
| 3 Nyomtatás / Nyomtatási
beállítások | 9 Elforgatás / Igazítás | 15 Vissza |
| 4 Érintőképernyő | 10 Szóköz gomb | 16 Új címke / Törlés |
| 5 Kedvencek | 11 Szövegméret / Szövegstílus | 17 OK |
| 6 Mentés | 12 Shift | 18 Táp / USB aljzatok |

Az alábbi ábra mutatja a Főoldalról elérhető főbb funkciókat.



Az adott címkezési feladathoz számos címkealkalmazás áll rendelkezésre.

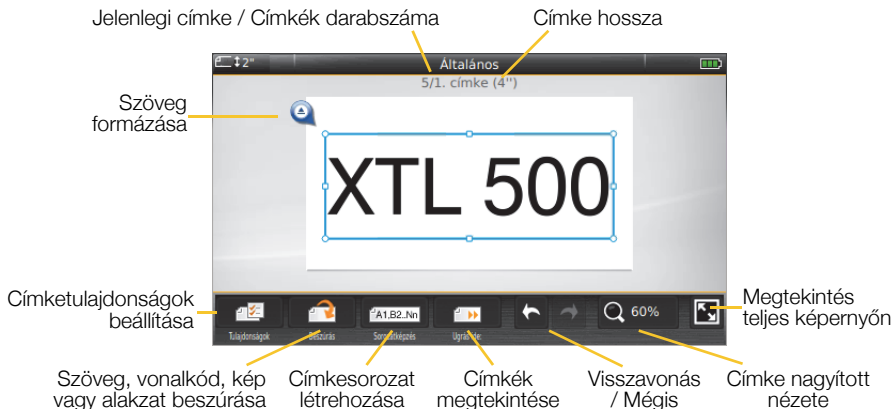


Típek:

- Egy koppintással kiválaszthat egy címkealkalmazást.
- A megfelelő címkealkalmazás kiválasztásával és egy annak megfelelő címkeazetta behelyezésével bármilyen címke elkészíthető.
- Figyelmeztető szimbólum  jelenik meg, ha a címkealkalmazás és a behelyezett címkeazetta nem való egymáshoz.
- A jelenleg behelyezett címkeazetthoz megfelelő címkealkalmazások balra jelennek meg azokról, amelyek az adott címkeazetttal nem nyomtathatók.

Címkeszerkesztő

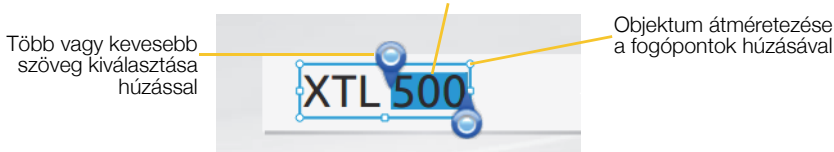
Az alábbi ábra mutatja a legtöbb címkeszerkesztőben megtalálható funkciókat.



Az érintőképernyő használata

Az érintőképernyő ujjal vagy lekerekített végű műanyag ceruzával vezérelhető az elemek koppintásával, dupla koppintásával, húzásával és seprésével.

Szó kiválasztása dupla koppintással



Koppintás	Művelet vagy objektum kiválasztása, vagy a kurzorpozíció mozgatása szövegen belül.
Dupla koppintás	Szó kiválasztása, vonalkód szerkesztése, alakzat vagy képobjektum megváltoztatása
Húzás	Több vagy kevesebb szöveg kiválasztása egy szövegobjektumban. Kiválasztott szöveg vagy objektum mozgatása. A kiválasztott szöveg másolásához húzás közben tartsa lenyomva a  gombot.
Seprés	Menük, listák és varázslólépések végigörögtetése.

A feliratozógépet részletesen ismereti a **support.dymo.com** címen található Használati útmutató.

A feliratozógép számítógéppel történő használata

A feliratozógép használható önállóan címkenyomtatásra, vagy közvetlenül a számítógépről is lehet címkéket átvinni vagy nyomtatni a DYMO ID™ szoftver legújabb verziójával.

A DYMO ID™ szoftver letöltése és telepítése

A feliratozógépet csak a szoftver telepítésének befejezése után csatlakoztassa a számítógépre.

Így telepítheti a szoftvert

- 1 Töltse le a DYMO ID™ szoftver legújabb verzióját a DYMO webhelyéről: **support.dymo.com**.
- 2 Kövesse a telepítő utasításait.

A feliratozógép csatlakoztatása a számítógépre

A feliratozógép a bal oldalán található USB csatlakozáson keresztül csatlakoztatható a számítógépre.



A feliratozógépet csak a szoftver telepítésének befejezése után csatlakoztassa a számítógépre.

Így csatlakoztathatja a feliratozógépet a számítógéphez

- 1 Emelje fel a feliratozógép bal oldalán található csatlakozófedelet és az óramutató járása szerint elcsúsztatva fedje fel az aljzatokat.
- 2 Dugaszolja az USB kábel egyik csatlakozóját a feliratozógép USB aljzatába, másik csatlakozóját pedig a számítógép egy szabad USB aljzatába.



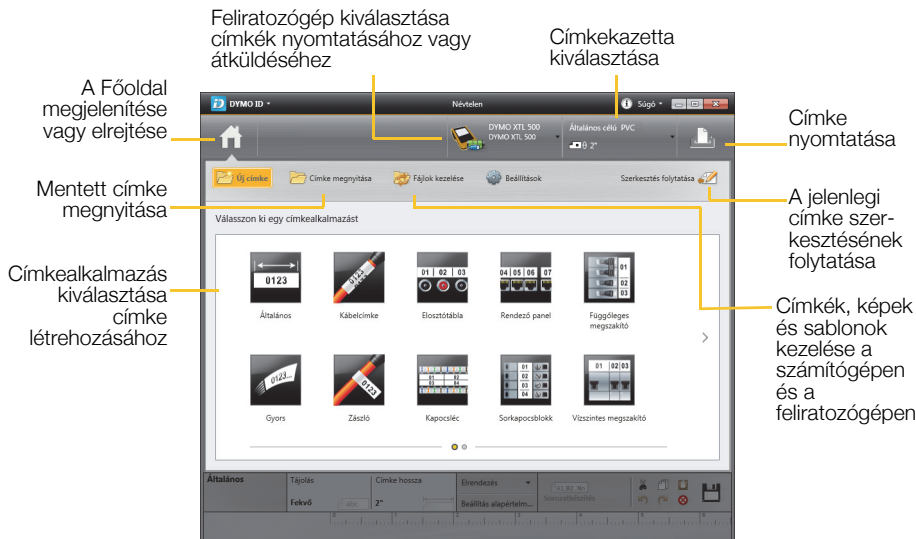
Ezután már nyomtathat közvetlenül a DYMO ID™ szoftverből, vagy átküldhet címkéket a feliratozógépbe későbbi nyomtatáshoz.

A DYMO ID™

A feliratozó gép használható önmagában, vagy lehet vele közvetlenül a számítógépről címkéket nyomtatni a DYMO ID™ szoftver legújabb verziójával.

Nagy mennyiségű címke nyomtatásához a DYMO ID™ szoftverrel történő nyomtatás ajánlott.

Az alábbi ábra mutatja a DYMO ID™ szoftver néhány főbb funkcióját.



Így nyomtathat ki egy címkét

- 1 A Főoldalon kattintson az  **Általános** gombra.
- 2 Írja be a szöveget.
- 3 Kattintson a  gombra a címke kinyomtatásához.

A szoftver használatának részletes leírásához lásd a DYMO ID™ online súgóját.

A Súgó menüből az alábbiakat érheti el:

- DYMO ID™ Súgó
- DYMO ID™ Használati útmutató
- XLT™ 500 Használati útmutató

Biztonsági óvintézkedések lítiumpolimeres akkumulátorokhoz

Akkumulátortípus: LiPolymer 14,8 V 2000 mAh 29,6 Wh

A lítiumpolimeres akkumulátor helytelen kezelése szivárgást, hőt, füstöt, robbanást vagy tüzet okozhat. Ez a viselkedésromlást vagy meghibásodást okozhat. Károsíthatja az akkumulátorba beépített védőeszközt is. A készülék károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet. Pontosan tartsa be az alábbi utasításokat.

Az akkumulátor töltése során



VESZÉLY

A tűz- és robbanásveszély és az ezzel járó sérülés- és életveszély kockázatának csökkentése érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat:

- Az akkumulátor helytelen kezelése, töltése, ártalmatlanítása vagy cseréje robbanásveszélyes. Csak azonos típusúra vagy a DYMO által ajánlott egyenértékű típusra cserélje.
- Az akkumulátor töltése közben csak a készülékkel együtt szállított tápadaptert használja, és tartsa be a jelen kézikönyv utasításait.
- Ne csatlakoztassa közvetlenül fali aljzatba vagy cigarettagyújtóra.
- Ne tárolja az akkumulátort tűz közelében vagy nagyon magas, 60 °C feletti hőmérsékleten (például járműben, erős közvetlen napfényben).
- Semmilyen körülmények között ne zárja rövidre az akkumulátort.
- Soha ne töltsé az akkumulátort erősen gyúlékony tárgyak közelében.



FIGYELEM

A különböző kockázatokkal járó kisebb vagy mérsékelt sérülésveszély és/vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében:

- Az akkumulátor töltése előtt alaposan olvassa végig a Használati kézikönyvet.
- Ártalmatlanítás előtt a lítiumcellákat teljesen le kell meríteni.
- Az akkumulátort mindig a helyi, regionális és országos előírások betartásával ártalmatlanítsa.
- Az akkumulátor töltése 0–45 °C között történjen.

A tűz- és robbanásveszély és az ezzel járó sérülés- és életveszély és/ vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat:

- Hagyja abba a töltést a megadott idő múlva, akkor is, ha az akkumulátor addig nem töltődött fel teljesen.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkumulátort felügyeletlenül. Ne kíséreljen meg feltölteni sérült cellát.
- Azonnal távolítsa el az akkumulátort az eszközből vagy az akkumulátortöltőről és ne használja tovább az akkumulátort, ha az szagot vagy hőt bocsát ki, elszíneződött vagy deformálódott, vagy használat közben bármely más módon szokatlanul viselkedik.



FIGYELMEZTETÉS



Az akkumulátor használata során

A tűz- és robbanásveszély és az ezzel járó sérülés- és életveszély és/ vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat:

- Az akkumulátort csak a megadott eszközben használja.
- Ne használja az akkumulátort tűz közelében vagy nagyon magas, 60 °C feletti hőmérsékleten (például járműben, erős közvetlen napfényben).



FIGYELMEZTETÉS



FIGYELEM

A különböző kockázatokkal járó kisebb vagy mérsékelt sérülésveszély és/ vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében:

- Az akkumulátor használata 0–45 °C között történjen.

3 évre s zóló garancia a DYMO termékekre

Az DYMO garantálja, hogy a DYMO elektromos feliratozógépek a vásárlás napjától számított 3 évig anyag-és gyártási hiba mentesek lesznek. Az DYMO vállalja, hogy megjavítja vagy kicseréli a hibásnak bizonyult alkatrészét illetve gépet a garanciális időszak alatt a következő feltételek teljesítése mellett:

- 1 A hibás géphez mellékelni kell hibaleírást, számlamásolatot, elérhetőségi és szállítási adatokat (név, telefonszám, cím - utca, házszám, irányítószám, város, ország).
- 2 A DYMO-hoz visszaküldött gépeket megfelelően kell becsomagolni. Az DYMO nem vállal felelősséget a visszaküldés során elveszett vagy sérült árukért.
- 3 A garancia csak azokra a DYMO gépekre vonatkozik, melyeket az előírásoknak megfelelően használtak. Az DYMO nem vállal felelősséget baleset, nem rendeltetésszerű használat, nem jóváhagyott módosítás vagy hanyag üzemeltetés miatt fellépő hibákért.
- 4 Az DYMO nem vállal felelősséget a gépek vagy azok használatából eredő károkért, veszteségeikért; kivételt képeznek a sérülést vagy halálesetet okozó meghibásodások.
- 5 A DYMO nyomtatók kizárólag DYMO márkájú szalagokhoz vannak tervezve. A jelen szavatosság nem vonatkozik semmilyen olyan működési hibára vagy sérülésre, amelyet más gyártók címkéi okoztak.
- 6 A jelen garancia nem sérti a fogyasztó alkotmányos jogait.

Teendők a gép meghibásodása esetén

A következő szolgáltatásokat veheti igénybe:

- **DYMO honlap:** látogasson el a www.dymo.com honlapra és olvasson a DYMO gépek használatával kapcsolatban felmerülő kérdésekről, problémákról valamint ezek lehetséges megoldásairól.
 - **DYMO ügyfélszolgálat:** a DYMO ügyfélszolgálat munkatársai szintén segíthetnek a probléma természetének megállapításában, majd tájékoztatják a szükséges teendőkről.
- HUN (1) 778 94 52 Intl +44 203 564 8356
- **Javítás:** rendeltetésszerű használat során bekövetkezett meghibásodás esetén a - jótállás alá eső - készüléket a www.dymoservice.com oldalon regisztrálhatja majd az utasítások szerint küldje el, hogy megjavíthassuk vagy kicserélhessük.